

LĒMUMI

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS LĒMUMS

(2010. gada 27. jūlijs),

kurš groza Lēmumu ECB/2007/5, ar ko nosaka iepirkuma noteikumus

(ECB/2010/8)

(2010/483/ES)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS VALDE,

uz sadarbību to publisko uzdevumu izpildē, bet arī uz publisko uzdevumu izpildei nepieciešamajiem papildu pasākumiem.

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 11.6. pantu,

(4) Ņemot vērā Eiropas Savienības Tiesas lēmumus ⁽⁶⁾, jāprecizē termiņš, kurā var celt pretenzijas pret ECB prasībām.ņemot vērā 2004. gada 19. februāra Lēmumu ECB/2004/2, ar ko pieņem Eiropas Centrālās bankas Reglamentu ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 19. pantu,(5) Lai nodrošinātu caurredzamību un neierobežojot 2004. gada 4. marta Lēmumu ECB/2004/3 par publisku piekļuvi Eiropas Centrālās bankas dokumentiem ⁽⁷⁾, neveiksmīgiem kandidātiem un pretendentiem ir tiesības saņemt visu to iekšējo dokumentu kopijas, kas saistīti ar viņu pieteikuma vai piedāvājuma izvērtēšanu, vai, ievērojot dažus nosacījumus, to dokumentu kopijas, kas saistīti ar veiksmīgā piedāvājuma izvērtēšanu.

tā kā:

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīvā 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru ⁽²⁾, noteiktās publisko konkursa procedūru robežvērtības grozītas ar Komisijas 2009. gada 30. novembra Regulu (EK) Nr. 1177/2009, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/17/EK, 2004/18/EK un 2009/81/EK par to piemērošanas robežvērtībām līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrās ⁽³⁾. Lai gan Direktīva 2004/18/EK uz Eiropas Centrālo banku (ECB) neattiecas, ECB ir nolūks tās pašas robežvērtības piemērot savām publisko konkursu procedūrām.

(6) Jānosaka, ka pienācīgi pamatotos ārkārtas gadījumos līguma pagarināšana var pārsniegt līguma sākotnējo termiņu.

(7) Tādēļ attiecīgi jāgroza Lēmums ECB/2007/5,

IR PIENĒMUSI ŠĀDU LĒMUMU.

1. pants

Grozījumi

Lēmumu ECB/2007/5 groza šādi.

(2) Pētniecības un attīstības līgumiem banknošu drošības jomā nepieciešami īpaši drošības pasākumi, un tādēļ attiecībā uz tiem nevar veikt izsoli. Jānosaka, ka uz šādiem līgumiem attiecas Lēmuma ECB/2007/5 ⁽⁴⁾ 6. panta 1. punkta c) apakšpunktā noteiktais izņēmums.

1. Lēmuma 1. pantu papildina ar šādu definīciju:

(3) Ņemot vērā Eiropas Savienības Tiesas lēmumu ⁽⁵⁾, jānosaka, ka atbrīvojums ECB un nacionālo centrālo banku (NCB) sadarbības līgumiem un atbrīvojums ECB un Savienības iestāžu un struktūru, starptautisko organizāciju un valdības aģentūru sadarbības līgumiem attiecas ne tikai

“q) “pētniecības un attīstības līgumi banknošu drošības jomā” ir līgumi, kas saistīti ar teorētiskajiem pētījumiem, praktiskajiem eksperimentiem, analīzi un izpēti, kas kontrolētos apstākļos tiek veikti, lai:

⁽¹⁾ OV L 80, 18.3.2004., 33. lpp.⁽²⁾ OV L 134, 30.4.2004., 114. lpp.⁽³⁾ OV L 314, 1.12.2009., 64. lpp.⁽⁴⁾ OV L 184, 14.7.2007., 34. lpp.⁽⁵⁾ Lieta C-480/06 Komisija pret Vāciju [2009] ECR I-4747.⁽⁶⁾ Lieta C-406/08 Uniplex (UK) pret NHS Business Services Authority [2010] ECR I-0000 un C-456/08 Komisija pret Īriju [2010] ECR I-0000.⁽⁷⁾ OV L 80, 18.3.2004., 42. lpp.

- iegūtu jaunas zināšanas un izgudrotu jaunus vai uzlabotu esošos materiālus, ražošanas procesus vai iekārtas euro banknošu (t. sk. to sagataves materiālu) sagatavošanas posmam, ražošanai, transportēšanai, emisijai, autentifikācijai un iznīcināšanai,
- lai sāktu jaunu vai uzlabotu esošo materiālu, produktu vai iekārtu izgatavošanu euro banknošu (t. sk. to sagataves materiālu) sagatavošanas posmam, ražošanai, transportēšanai, emisijai, autentifikācijai un iznīcināšanai.

Pētniecības un attīstības līgumi banknošu drošības jomā neaptver līgumus par euro banknošu izmēģinājuma iespēšanu.”

2. Šādi groza 2. pantu:

a) 3. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“a) ECB un NCB sadarbības līgumi, kuru mērķis ir Euro sistēmas/ECBS publisko uzdevumu izpilde;”;

b) 3. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“c) ECB un citu Savienības iestāžu un struktūru, starptautisko organizāciju un valdības aģentūru sadarbības līgumi, kuru mērķis ir publisko uzdevumu izpilde.”;

3. Ar šādu punktu aizstāj 4. panta 3. punktu:

“3. Piemēro šādas robežvērtības:

- a) piegādes un pakalpojumu līgumiem – 193 000 euro;
- b) būvdarbu līgumiem – 4 845 000 euro.”

4. Šādi groza 6. pantu:

a) 1. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“c) ja ECB klasificējusi līgumu kā slepenu vai arī ja, izpildot līgumu, jāveic īpaši drošības pasākumi saskaņā ar ECB drošības noteikumiem, vai arī, ja tas nepieciešams, lai aizsargātu ECB būtiskas intereses. Pētniecības un attīstības līgumiem banknošu drošības jomā nepieciešami īpaši drošības pasākumi, un tādejā tie ir atbrīvoti no šajā lēmumā noteiktajām prasībām.”;

b) pievieno šādu 2. punkta g) apakšpunktu:

“g) veselības un sociālie pakalpojumi.”

5. Ar šādu punktu aizstāj 7. panta 2. punktu:

“2. Ja līgums noslēgts uz noteiktu termiņu, tā termiņu pēc šā sākotnējā termiņa var pagarināt ar šādiem nosacījumiem:

a) ja līguma paziņojumā vai, ja tiek piemērota III nodaļā noteiktā procedūra, pieprasījumā iesniegt priekšlikumu bija paredzēta iespēja pagarināt līguma termiņu;

b) iespējamie pagarinājumi ir pienācīgi pamatoti;

c) iespējamie pagarinājumi tika ņemti vērā, nosakot piemērojamo procedūru saskaņā ar 4. pantu.

Visu pagarinājumu kopējais termiņš parasti nedrīkst pārsniegt sākotnējā līguma termiņu, izņemot pienācīgi pamatotus gadījumus.”

6. Ar šādu punktu aizstāj 21. panta 2. punktu:

“2. Ja kandidāti vai pretendenti uzskata, ka ECB prasības, kas noteiktas līguma paziņojumā, uzaicinājumā uz konkursu vai apstiprinošajos dokumentos, ir nepilnīgas, nekonsekventas vai nelikumīgas vai ka ECB vai citi kandidāti/prendenti pārkāpuši piemērojamos iepirkuma noteikumus, tie 15 dienu laikā savus iebildumus paziņo ECB. Ja neatbilstības skar uzaicinājumu uz konkursu vai citus dokumentus, ko nosūtījusi ECB, paziņojuma termiņš sākas no dienas, kad dokumenti saņemti. Pārējos gadījumos paziņojuma termiņš sākas no brīža, kad kandidāti vai pretendenti uzzinājuši par pārkāpumu vai kad var pamatoti uzskatīt, ka tie to varēja uzzināt. ECB tad var vai nu izlabot vai papildināt prasības, vai novērst pārkāpumu, kā pieprasīts, vai noraidīt pieprasījumu, norādot noraidījuma iemeslus. Iebildumus, par kuriem ECB nav paziņots 15 dienu laikā, vairs nevar izvirzīt vēlākā posmā.”

7. Ar šādu punktu aizstāj 28. panta 3. punktu:

“3. Kandidāti un pretendenti 15 dienu laikā pēc paziņojuma saņemšanas var lūgt ECB norādīt viņu pieteikuma vai piedāvājuma noraidīšanas iemeslus un sniegt visu ar pieteikuma vai piedāvājuma izvērtēšanu saistīto dokumentu kopijas. Nesekmīgie pretendenti, kuru piedāvājums bija pieņemams, var arī lūgt veiksmīgā pretendenta nosaukumu, kā arī tā piedāvājuma galvenās pazīmes un salīdzinošās priekšrocības. Viņi saskaņā ar 4. punktu var arī lūgt visu ar veiksmīgā pretendenta piedāvājuma izvērtēšanu saistīto dokumentu kopijas.”

8. Ar šādu punktu aizstāj 30. panta 2. punktu:

“2. Pretendenti 15 dienu laikā pēc paziņojuma saņemšanas var lūgt ECB norādīt viņu piedāvājuma noraidīšanas iemeslus un sniegt visu ar piedāvājuma izvērtēšanu saistīto dokumentu kopijas.”

2. pants

Stāšanās spēkā

1. Šis lēmums stājas spēkā 2010. gada 1. oktobrī.
2. Konkursa procedūras, kas sāktas pirms šī lēmuma spēkā stāšanās, tiek pabeigtas saskaņā ar Lēmuma ECB/2007/5 notei-

kumiem, kas bija spēkā konkursa procedūras sākšanas dienā. Šīs normas nolūkiem tiek uzskatīts, ka konkursa procedūra sākas dienā, kurā līguma paziņojums tika nosūtīts *Eiropas Savienības Oficiālajam Vēstnesim*, vai, ja šāds paziņojums nav nepieciešams, dienā, kurā ECB uzaicināja vienu vai vairākus piegādātājus iesniegt piedāvājumu.

Frankfurtē pie Mainas, 2010. gada 27. jūlijā

ECB prezidents
Jean-Claude TRICHET